PRESKRIPZIO TEKNIKO PARTIKULARREN AGIRIA

PLIEGO DE PRESCRIPCIONES TÉCNICAS PARTICULARES

HUB GIPUZKOA TURISMOAREN BITARTEZ GIPUZKOAKO HELMUGA TURISTIKOA KUDEATU ETA DINAMIZATZEKO ZERBITZUAREN KONTRATAZIOA

CONTRATACIÓN DEL SERVICIO DE GESTIÓN Y DINAMIZACIÓN DEL DESTINO TURÍSTICO DE GIPUZKOA A TRAVÉS DEL HUB GIPUZKOA TURISMOA

AURREKARIAK

Kontratuaren xedea Gipuzkoako helmuga turistikoa kudeatzeko eta dinamizatzeko zerbitzuak ematea da, Gipuzkoako Foru Aldundiaren HUB Gipuzkoa Turismoaren bitartez.

HUB Gipuzkoa Turismoa lankidetza publiko-pribatuko dinamika bat sortzea ahalbidetzen duen tresna da, sektorea indartzeko eta enplegua sortzen duten, Gipuzkoa kokatzen duten eta Lurraldera ekimen eta proiektu berriak erakartzen dituzten enpresa berritzaile berrien garapena laguntzeko.

Honako helburu hauek izango ditu HUBek: Gipuzkoako turismoaren sektoreko balio-katea osatzen duten jarduera-azpisektoreetako enpresen arteko topaketa, konexioa eta lotura erraztea, ideia berriak, proiektu berriak eta produktu berriak sortzeko; berrikuntza eta gaikuntza bultzatzea, enpresek aurkezten zaizkien erronkei erantzun ahal izan diezaieten, bai beren negozio-ereduak egokitzeko, bai eraldatzeko/eboluzionatzeko; joerak zaintzeko lanak egitea, eta merkatu-azterketa egitea, merkatu-jarduera indibidualak eta turismoa osatzeko.

ANTECEDENTES

El objeto del contrato es la prestación de los servicios de gestión y dinamización del destino turístico de Gipuzkoa a través del HUB Gipuzkoa Turismoa de la Diputación Foral de Gipuzkoa.

El HUB Gipuzkoa Turismoa es el instrumento que posibilita la generación de una dinámica de colaboración público-privada para fortalecer al sector y apoyar el desarrollo de nuevas empresas innovadoras que generen empleo, posicionen a Gipuzkoa y atraigan nuevas iniciativas y proyectos al Territorio.

El HUB tendrá como objetivos: facilitar el encuentro, la conexión y el nexo entre las empresas de los diferentes subsectores de actividad que conforman la cadena de valor del sector del turismo en Gipuzkoa para generar nuevas ideas, nuevos proyectos y nuevos productos; impulsar la innovación y la capacitación para que las empresas puedan responder a los retos que se les presentan, bien de adaptación o de transformación-evolución de sus modelos de negocio; realizar labores de vigía de tendencias y análisis del mercado complementando las actividades del Observatorio del Turismo de Gipuzkoa; y el acceso a servicios de soporte al negocio que de manera individual no sería posible y que apoyan el día a día de las empresas.

KONTRATUAREN XEDEA

Kontratuaren xedea da Gipuzkoako Foru Aldundiaren HUB Gipuzkoa Turismoaren bitartez, Gipuzkoako helmuga turistikoa kudeatzeko eta dinamizatzeko zerbitzua kontratatzea.

OBJETO DEL CONTRATO

El objeto del contrato es la prestación de los servicios de gestión y dinamización del destino turístico de Gipuzkoa a través del HUB Gipuzkoa Turismoa de la Diputación Foral de Gipuzkoa.

ZERBITZUAREN EZAUGARRIAK

Gipuzkoako turismo-helmuga kudeatzeko eta dinamizatzeko zerbitzuak, HUB Gipuzkoako Turismokoaren bidez, honako funtzio hauek izango ditu:

CARACTERISTICAS DEL SERVICIO

El servicio de gestión y dinamización del destino turístico de Gipuzkoa a través del HUB turístico de Gipuzkoa comprenderá las siguientes funciones:

- HUB turistikoaren zuzendaritza, urteko ekintza-planaren diseinua eta betearazpena jasoko dituena, bai eta Gipuzkoa Turismoa HUBeko langileen kudeaketa eta antolamendua ere.

- HUBren komunikazio- eta marketin-estrategiak eta -ekintzak komunikazio-plan baten barruan garatzea.

- La dirección del HUB turístico, que incluirá el diseño y ejecución del plan de acción anual, así como la gestión y organización del personal del HUB Gipuzkoa Turismoa.

- El desarrollo de las estrategias y acciones de comunicación y marketing del HUB dentro de un plan de comunicación.

Enpresa esleipendunak eman beharreko zerbitzuak

1.- HUB GIPUZKOA TURISMOKO ZUZENDARITZA:

Enpresa esleipendunak HUB Gipuzkoa Turismoko zuzendaritzako arduradun bat izendatu beharko du. HUBen bertan egingo ditu lan horiek, eta ondoren aipatzen diren jarduera hauek egingo ditu dedikazio osoarekin:

- HUB Gipuzkoa Turismoko urteko ekintza-plana diseinatzea eta gauzatzea, Gipuzkoako Foru Aldundiko Turismo Zuzendaritzarekin koordinatuta
- Plana gauzatzeko garatutako ekintzen jarraipena eta ebaluazioa
- Aholkularitza aditua
- Eskualde arteko produktuen kudeaketan laguntzea
- Koordinazioa Gipuzkoako turismo-sektorearen balio-katea osatzen duten turismo-sektoreko eragileekin eta jardueraren azpisektoreekin
- HUBeko langileen kudeaketa eta antolaketa.

2.- DINAMIZAZIOA ETA KOMUNIKAZIOA:

HUB Gipuzkoa Turismoaren komunikazio- eta marketin-estrategiak eta -ekintzak diseinatzea eta garatzea, HUBeko Zuzendaritzarekin koordinatuta, eta bereziki:

- HUBeko jarduera programatzea, antolatzea eta dinamizatzea
- Eduki digitalak sortzea
- Komunikabideekiko harremana

Servicios a prestar por la empresa adjudicataria

1.- DIRECCION DEL HUB GIPUZKOA TURISMOA:

La empresa adjudicataria deberá nombrar una persona responsable de la dirección del HUB Gipuzkoa Turismoa, cuyas labores se desarrollarán desde el propio HUB con una dedicación plena a las acciones a desarrollar, que serán las siguientes:

- Diseño y ejecución del plan de acción anual del HUB Gipuzkoa Turismoa, en coordinación con la Dirección de turismo de la Diputación Foral de Gipuzkoa
- Seguimiento y evaluación de las acciones desarrolladas en ejecución del plan
- Asesoramiento experto
- Apoyo en la gestión de productos intercomarcales
- Coordinación con agentes del sector turístico y subsectores de la actividad que conforman la cadena de valor del sector turístico de Gipuzkoa
- Gestión y organización del personal del HUB.

2.- DINAMIZACIÓN Y COMUNICACIÓN:

Diseño y desarrollo de las estrategias y acciones de comunicación y marketing del HUB Gipuzkoa Turismoa en coordinación con la Dirección del HUB, y en particular:

- Programación, organización y dinamización de la actividad del HUB
- Creación de contenidos digitales
- Relación con los medios

- HUBeko dinamizazio- eta komunikazio-lanak garatzeko beharrezkoa den beste edozein.

Hizkuntzaren, irudien eta edukien erabilera ez-sexista eta ez-androzentrikoa bermatuko duten komunikazio-politikak aplikatuko dira.

3.- ADMINISTRAZIO EGINKIZUNAK:

- Harrera eta arreta telefonikoa eta aurrez aurrekoa
- Agendaren eta bileren antolaketa
- Itzulpenak
- Areto, material eta ekipoen kontrola
- Beste edozein motatako administrazio-lanak

Irekitzeko ordutegia honako hau izango da:

- Astelehenetik ostiralera, lanegunetan, 9: 00etatik 13: 30era eta 15: 00etatik 18: 30era
- Larunbat, igande eta jaiegunetan itxita
- Uztaila eta abuztua: astelehenetik ostiralera, lanegunetan, 09: 00etatik 13: 30era

Ordutegi hori eskatutako arretaren estimazio bat da, eta zerbitzua ematen den bitartean ikusten diren benetako beharren arabera egokituko da, baina horrek ez du ekarriko lanorduak gehitzea.

Informazio gehiago: https://www.gipuzkoaturismoa.eus/eu/hub

- Cualquier otra necesaria para el desarrollo de las labores de dinamización y comunicación del HUB.

Se aplicarán políticas de comunicación que garanticen el uso no sexista y no androcéntrico del lenguaje, imágenes y contenidos.

3.- FUNCIONES ADMINISTRATIVAS:

- Recepción y atención telefónica y presencial
- Organización de la agenda y reuniones
- Traducciones
- Control de salas, materiales y equipos
- Cualquier otro tipo de tareas administrativas

El horario de apertura será el siguiente:

- De lunes a viernes laborables de 9:00 a 13:30 y de 15:00 a 18:30
- Sábados, domingos y festivos cerrado
- Julio y agosto: de lunes a viernes laborables de 9.00 a 13.30

Dicho horario es una estimación de la atención requerida, que se ajustará en base a las necesidades reales que se observen en el transcurso de la prestación del servicio, sin que ello suponga un incremento de las horas de trabajo.

Más información: https://www.gipuzkoaturismoa.eus/es/hub

LANGILEEN BETEKIZUNAK

HUB Gipuzkoa Turismoko Zuzendaritza:

- ☐ HUB Gipuzkoa Turismoko Zuzendaritzaren arduradunak graduko unibertsitate-titulua edo baliokidea izan behar du.

Marketin eta komunikazioko arduraduna:

- ☐ HUB Gipuzkoa Turismoko marketin eta komunikazio arduradunak

REQUISITOS DEL PERSONAL

Dirección del HUB Gipuzkoa Turismoa:

- ☐ La persona responsable de la Dirección del HUB Gipuzkoa Turismoa debe estar en posesión de título universitario de grado o equivalente.

Responsable de marketing y comunicación:

- ☐ La persona responsable de marketing y comunicación del HUB Gipuzkoa Turismoa deberá debe estar en

graduko unibertsitate-titulua edo baliokidea izan beharko du.

posesión de título universitario de grado o equivalente.

Arreta egokia eta arduratsua uneoro bermatu beharko da Autonomia Erkidegoko bi hizkuntza ofizialetan, HUB Gipuzkoa Turismoan.

Deberá garantizarse en todo momento la atención correcta y diligente en ambos idiomas oficiales de la Comunidad Autónoma en el HUB Gipuzkoa Turismoa.

GIPUZKOA TURISMOA HUB-AREN KUDEAKETAK ERAGINDAKO KOSTUAK

Gipuzkoako Foru Aldundiak lokala, altzariak, ekipo informatiko eta teknologikoak eta elementu osagarriak jarriko ditu esleitutako eginkizunak betetzeko, baita horiek mantentzeak dakartzan gastuak ere, lokala garbitzea izan ezik, enpresa esleipendunaren kontura izango baita.

Gipuzkoako Lurralde Historikoan egindako lekualdaketen ondoriozko bidaia-gastuak eta dietak kontratatutako enpresaren kontura izango dira.

Kanpoko kostua dakarten jarduerak Turismo Zuzendaritza Nagusiak finantzatuko ditu.

COSTES INCURRIDOS EN LA GESTION DEL HUB GIPUZKOA TURISMOA

La Diputación Foral de Gipuzkoa aportará el local, mobiliario, equipos informáticos y tecnológicos, y elementos auxiliares para el desempeño de las funciones encomendadas, así como los gastos inherentes al mantenimiento de los mismos, salvo la limpieza del local que correrá a cargo de la empresa adjudicataria.

Los gastos de viaje y dietas como consecuencia de los traslados incurridos dentro del Territorio Histórico de Gipuzkoa correrán a cuenta de la empresa contratada.

Las actividades que supongan un coste externo serán financiadas por la Dirección de General de Turismo.

Donostia, 2022ko martxoaren 4a

San Sebastián, 4 de marzo de 2022

Izptua./ Fdo.: Xabier Eleizegi Uranga

Turismo Plangintza eta Kudeaketa Unitateko burua